

Ariadne auf Naxos - ARI2

Band 1 Seite 62: Datum korrigiert und hinzugefügt MUSIKLEHRER
Volume 1 page 62: correction date and added MUSIKLEHRER

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-----------------|-------|-------------------|-----------------|--------------|------------------|---------------|----------|----------------|----------------|
| ADELAIDE Elizabethan Trust Opera Spring Festival, Theatre Royal | 1962 24.03. | | Charles Mackerras | Charles Hickman | John Germain | Cynthia Johnston | Antony Fenech | Una Hale | Rosalind Keene | Geoffrey Chard |
| | australische EA | | | | | | | | | |

Band 1 Seite 62: 1925 Korrektur Glauchau und Zeitz, 1928 Zwickau
Volume 1 page 62: 1925 correction Glauchau and Zeitz, 1928 Zwickau

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|----------------------------|-------------------|-------|------------------------------|------------------|--------------------|-------------------|-------------------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| ALTENBURG Landestheater | 1925 08.10. EA | 5 | Georg Göhler 5 | Rudolf Hartmann | Walter Grossmann 5 | Else Wuerk 5 | Paul Ferdinand Boehle 5 | Martha Hartmann 5 | Liselotte Heinlin 5 | Hans Heinrich Kügel 5 |
| | | | + Glauchau+Zeitz, siehe dort | | | | | | | |
| ALTENBURG Landestheater | 1928 30.09. NI | 5 | Maurice de Abravanel 5 | Hanns Friederici | Alfred Otto 5 | Hertha Birkholz 5 | Hans Erich German 5 | Hanna Kerrl 5 | Hermine Kittel2 5 | Max Schneider 5 |
| | | | + Zwickau, siehe dort | | | | | | | |

Band 1 Seite 64: 1935 Vornamen, 1 Name Künstler und Übersetzer hinzugefügt und Anzahl Aufführungen der Künstler
1956 hinzugefügt Datum, Besetzung, Anzahl Aufführungen und zweites Werk am gleichen Abend
Volume 1 page 64: 1935 added first/given names, 1 name of artist and translator and number of performances of artists
1956 added date, cast and number of performances and second work the same evening

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|-------------------|-------|--|--------------------------|------------------|--------------------------|----------------|--------------------|---|-------------------|
| ANTWERPEN Koninklijke Vlaamsche Opera | 1935 28.09. EA | 6 FL | Hendrik Diels 5 Richard Strauss 1 | Hans Esdras Mutzenbecher | Gerrit Harmsen 6 | Jeanne Weyler 6 | R. Gerdan 6 | Berthe Briffaux 6 | Madeleine Farrère 4 E. Sanden 1 Erna Berger 1 | Robert van Aert 6 |
| | | | Übersetzung A. M. Pols +DE KUS VAN DEN HERDER (Ballett) | | | | | | | |
| ANTWERPEN Koninklijke Vlaamsche Opera | 1956 24.11. NI | 4 | Johanes den Hertog 4 | Anton van de Velde | Bert Roelants 4 | Marie-Louise Hendrickx 4 | Jan Verbeeck 4 | Alberta de Reuck 4 | Lucy Tilly 4 | Herman de Rijdt 4 |
| | | | +4. SYMPHONIE (Ballett) | | | | | | | |

Ariadne auf Naxos - ARI2

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|--|
| Band 1 Seite 64: Korrektur BACCHUS Volume 1 page 64: correction BACCHUS |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------------|-------------------|-------|------------------|-----------------------|----------------|---|--------------------|---|--|------------------|
| ATHINA Megaron Concert Hall | 1994 22.03. EA | 4 | Horst Stein 4 | Claus Helmut Drese | Hans Helm 4 | Jeanne Piland 3 Agnes Baltsa 1 | Michael Pabst 4 | Elizabeth Connell 3 Rosalind Plowright 1 | Barbara Kilduff 2 Elizabeth Vidal 2 | Georg Tichy 4 |

| |
|---|
| Band 1 Seite 70: hinzugefügt Namen Künstler Volume 1 page 70: added names of artists |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-------------------------------|-------------------|-------|---|------------------|--|---|---|---|--------------------------|------------------------|
| BERLIN Deutsches Opernhaus | 1925 26.10. EA | 12 | Bruno Walter Richard Strauss 1 | Heinz Tietjen | Anton Baumann Desider Zádor | Maria Schreker Elsa Jülich | Carl Martin Öhmann Karl Aagard Oestvig | Emmy Bettendorf Anny Helm | Maria Ivogün | Edwin Heyer |
| BERLIN Deutsches Opernhaus | 1940 28.09. NI | 10 | Artur Rother | Hans Batteux | Hanns Heinz Nissen | Constanze Nettesheim | Henk Noort | Berta Stetzler Elisabeth Friedrich | Elisabeth Schwarzkopf | Karl Schmitt-Walter |

| |
|--|
| Band 1 Seite 76: hinzugefügt Namen und Aufführungszahl der Künstler Volume 1 page 76: added names and number of performances of artists |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------|---------------------|-------|---|-----------------------|--------------------------|--|------------------------|--|------------------------|--------------------------|
| BRESLAU Stadt-Theater | 1917 27.01. EA | 7 | Julius Prüwer 7 | Franz Ludwig Hörth | Wilhelm Rode 7 | Elli Pfeiffer 7 | John Gläser 6 | Leopoldine Zuska 6 | Elise Catopol 7 | Karl Rudow 7 |
| BRESLAU Stadt-Theater | 1923 15.12. NI | 5 | Heinz Tietjen 2 Ernst Mehlich 2 Oskar Preuss 1 | Heinz Tietjen | Eugen Fuchs 5 | Elli Mirkow 5 | Fritz Marcks 5 | Violetta de Strozzi 5 | Elisabeth Dänicke 5 | Karl August Neumann 5 |
| BRESLAU Stadt-Theater | 1927 04.02. NI | 5 | Fritz Cortolezis 4 Oskar Preuss 1 | Herbert Graf | Karl August Neumann 5 | Käte Heidersbach 2 Gerty Wiessner 3 | Willi Wörle 5 | Marga Dannenber 3 Gertrude Geyersbach 2 | Sylvia Feller 4 | Karl August Neumann 5 |
| BRESLAU Stadt-Theater | 1935 05.05. NI | 4 | Franz von Hoesslin 4 | Walter Falk | Heinrich Pflanzl 4 | Herma Kaltner 4 | Ventur Singer 2 | Ly Betzou 4 | Erna Sack 2 | Theo Lienhard 4 |
| BRESLAU Opernhaus | 1940 23.11. NI ↓ | 5 | Philipp Wüst 5 | Heinz Rückert | Richard Gross 3 | Charlotte Krauss 5 | Carl Erich Ohlhaw 5 | Elisabeth Friedrich AG2 | Ilse Bräunling AG2 | Hans Erich Born 5 |

| Ariadne auf Naxos - ARI2 | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------|-------|--|------------------|------------------------------------|---|------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| | | | +Kattowitz, siehe dort | | | Franz Hahnenfurth 1 | | | Liselott Ammermann 3 | |
| Band 1 Seite 78: hinzugefügt Aufführungszahl der Künstler und zweites Werk am gleichen Abend Volume 1 page 78: added number of performances of artists and second work the same evening | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| BRUXELLES Théâtre Royal de la Monnaie | 1930 17.03. belgische EA | 8 F | Corneil De Thoran 8 Übersetzung Paul Spaak +L'ENFANT ET LES SORTILÈGES | Georges Dalman | Jules Salès 8 | Livine Mertens 8 | Victor Verteneuil 8 | Jane Bonavia 8 | Anna Talifert 8 | Emile Colonne 8 |
| Buch1 Seite 78: hinzugefügt Datum und Namen Künstler Volume 1 page 78: added date and names of artists | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| BUCUREȘTI Opera Națională | 1994 20.03. NI | 6 | Cornel Trăilescu | Carmen Dobrescu | George Pănescu | Gabriela Drăgușin | Florin Farcaș | Mariana Colpoș | Eleonora Enăchescu Ana Camelia Ștefănescu | Dorin Mara |
| Band 1 Seite 79: neu hinzuzufügen Volume 1 page 79: to add new entry | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| CAMBRIDGE Arts Theatre | 1975 26.05. EA | 7 E | Vilem Tausky Fraser Goulding Übersetzung Tom Hammond Gastspiel London Guildhall School of Music | Dennis Maunder | Andrew Gallacher Malcolm Arthur | Helen Walker Laura Sprott | Terry Jenkins Stuart Kale | Penelope Thorn Gwendoline Ross | Janice Lucas Jacquelyn Fugelle | Peter Savidge David Todd |
| Band 1 Seite 80: Korrektur DIRIGENT, hinzugefügt REGIE und Übersetzer Vplume 1 page 80: correctionconductor (DIRIGENT), added director (REGIE) and translator (Übersetzung) | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| CENTRAL CITY Central City Opera | 1954 26.06. EA | E | Kurt Adler | Dino Yannopoulos | Theodor Uppman Frank Valentino | Madelaine Chambers 2 Eva Likova Polyna Stoska | Jon Crain Thomas Hayward | Eva Likova Wilma Spence | Mimi Benzell Virginia MacWatters | Theodor Uppman Frank Valentino |
| | | | Übersetzung George and Phyllis Mead | | | | | | | |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|------------------------------------|
| Band 1 Seite 81: hinzugefügt REGIE |
|------------------------------------|

| |
|--|
| Volume 1 page 81: added director (REGIE) |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------------------|-------------------|-------|--------------------------------|---------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| CINCINNATI Summer Opera at the Zoo | 1961 23.06. EA | 3 E | Karl Kritz 3 | Dino Yannopoulos | Gene Boucher 3 | Lee Venora 3 | James King 3 | Eleanor Steber 3 | Laurel Hurley 3 | William Metcalf 3 |
| | | | Vorspiel in englischer Sprache | | | | | | | |

| |
|-----------------------------------|
| Band 1 Seite 81: neu hinzuzufügen |
|-----------------------------------|

| |
|------------------------------------|
| Volume 1 page 81: to add new entry |
|------------------------------------|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|------------------------|-------------------|-------|-----------------------------|--------------------|-------------|-----------|---------|---------|------------|----------|
| CLUJ Opera Maghiara | 1999 14.12. EA | 11 U | Hary Béla | Selmeczi György | | | | | | |
| | | | Übersetzung József Romhányi | | | | | | | |

| |
|--|
| Band 1 Seite 83: hinzugefügt Datum und 1 Vorname |
|--|

| |
|---|
| Volume 1 page 83: added date and 1 first/given name |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------|-------------------|-------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------------|--------------------|-----------------|------------------------|
| DETMOLD Landestheater | 1950 03.05. EA | | Hajo Hinrichs | Helmut von Senden | Ludwig Welter | Elisabeth Schwier | Alfred Steinbrenner | Gertrud Höch AG | Gerda Wonner | Kurt Theo Ritzhaupt |

| |
|---|
| Band 1 Seite 84: hinzugefügt Anzahl Aufführungen der Künstler |
|---|

| |
|---|
| Volume 1 page 84: added number of performances of artists |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-------------------------------|-------------|-------|-------------------------|----------------------|------------------|---------------------|--------------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| DORTMUND Städtische Bühnen | 1980 02.04. | 4 | Volkmar Olbrich 4 | Göran Järfvelfelt | Paul Medina 4 | Renate Behle 3 | Klaus Hoins 3 | Eva Illes 3 | Edith Wormsdal 4 | John Janssen 4 |
| | | | Gastspiel Gelsenkirchen | | | Dorothea Galli 1 | William Lewis 1 | Marina Todorova 1 | | |

| |
|---|
| Band 1 Seite 90: neu hinzuzufügen. Seite 79: Cape Town zu streichen "südafrikanische" |
|---|

| |
|--|
| Volume 1 page 90: to add new entry. Page 79: Cape Town to cancel "südafrikanische" |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|-----------------------------------|-------|---------------------|------------------|----------------------|---------------------|-----------------|--------------------|--------------------|-----------------------|
| DURBAN NAPAC, Alhambra Theatre | 1974 21.10. südafrikanische EA | 4 | John Pryce-Jones | James Conrad | Kenneth Reynolds | Valerie Anderson | Gé Korsten | Rita Roberts | Sharon Bennett | Gwilym Evans |
| CAPE TOWN Capab/Kruik Opera Nico Malan Theatre | 1989 18.10. EA Übertitel | 6 | Gérard Korsten 6 | Murray Dickie | Lawrence Folley 6 | Sally Presant 6 | George Kok 6 | Andrea Catzel 6 | Carina Cronjé 6 | Dewet van Rooyen 6 |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|--|
| Band 1 Seite 93: hinzugefügt Anzahl Aufführungen der Künstler Volume 1 page 93: added number of performances of artists |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------------|-------------------|-------|----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|---|------------------|------------------|
| FRANKFURT AM MAIN Opernhaus | 1926 22.09. NI | 12+ | Clemens Krauss 12 | Lothar Wallerstein | Robert vom Scheidt | Viorica Ursuleac 12 | John Gläser 12 | Sophie Wolf AG1 Beatrice Sutter-Kottlar 8 Else Gentner-Fischer 3 | Adele Kern 11 | Benno Ziegler |

| |
|--|
| Band 1 Seite 95: hinzugefügt REGIE Volume 1 page 95: added director (REGIE) |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------------|-------------|-------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|----------------|------------------|--------------------|----------------|
| FRANKFURT AM MAIN Alte Oper | 1996 15.05. | 1 | James Levine | Elijah Moshinsky | Wolfgang Brendel | Susanne Mentzer | Ben Heppner | Deborah Voigt | Edita Gruberova | Mark Oswald |
| | | | Gastspiel New York Metropolitan Opera | | | | | | | |

| |
|--|
| Band 1 Seite 95: hinzugefügt DIRIGENT und REGIE Volume 1 page 95: added conductor (DIRIGENT) and director (REGIE) |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-------------------|-------|-------------------------|----------------|------------------|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| FÜRTH Vereinigte Stadttheater Nürnberg- Fürth, Stadttheater | 1925 07.11. EA | 2 | Bertil Wetzelsberger | Paul Grüder | Adolf Harbich | Margarete Ziegler | Paul Marion | Sophie Wolf | Erika Fiers | Karl Kamann |

| |
|--|
| Band 1 Seite 96: hinzugefügt Besetzung Volume 1 page 96: added cast |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------|-------------------|-------|-------------------------|----------------|----------------|--------------------|-------------|---------------------|-----------------|-----------------|
| GENT Koninklijke Opera | 1964 12.09. EA | | Daan Sternefeld | André Diehl | Otto Wiener | Valorie Goodall | Jean Cox | Božena Ruk-Focić | Ilse Hollweg | Robert Kerns |
| | | | Festival van Vlaanderen | | | | | | | |

| |
|---|
| Band 1 Seite 97: neu hinzuzufügen Volume 1 page 97: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------|-------------------|-------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------|
| GLAUCHAU Stadttheater | 1926 11.02. EA | 1 | Georg Göhler | Rudolf Hartmann | Walter Grossmann | Else Wuerk | Adolf Dimano | Emma Redell | Liselotte Heinlin | Hans Heinrich Kügel |
| | | | Gastspiel Altenburg | | | | | | | |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|--|
| Band 1 Seite 98: hinzugefügt Anzahl Aufführungen Volume 1 page 98: added number of performances |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------|-------------------|-------|---|--------------------|-------------------|--|-----------------|--|---------------------------|-----------------|
| GÖTEBORG Stora Teatern | 1989 23.04. EA | 15 | Berislav Klobucar Helmut Weese | Knut Hendriksen | Thomas Ellerås | Marianne Schell Helena Holmberg | Bjørn Haugan | Anne-Lise Berntsen Irma Møllergaard | Birgit Louise Frandsen | Palle Hansen |

| |
|---|
| Band 1 Seite 100: neu hinzuzufügen Volume 1 page 100: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-----------------------------|---------------------------|-------|----------------------|-------|-------------|-----------|---------|---------|------------|----------|
| HALBERSTADT Volkstheater | 1957 06.06. konzertant | | Hans Auenmüller ? | | | | | | | |

| |
|---|
| Band 1 Seite 101: neu hinzuzufügen 7.1.1959 Richard Strauss Gedenktage Volume 1 page 101: to add new entry 7.1.1959 Richard Strauss Gedenktage |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-----------------------|--|-------|--|----------------------|------------------------|--|--------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------|
| HAMBURG Staatsoper | 1958 18.10. NI | 26+ | Heinz Tietjen 10 | Günther Rennert / | Toni Blankenheim 24 | Anny Schlemm 6 | Kurt Ruesche 18 | Clara Ebers 18 | Erna-Maria Duske 26 | Horst Günter 18 |
| | | | Wolfgang Rennert AG 3 | Ulrich Wenk | Georg Mund 1 | Helga Pilarczyk 12 | Arturo Sergi 8 | Helene Werth 4 | | Ernst Krukowski AG 4 |
| | 1959 07.01. Richard Strauss Gedenktage | 1 | Albert Bittner 9 Leopold Ludwig 4 | Günther Rennert + | Toni Blankenheim | Ingeborg Bremert AG 3 Gisela Litz 3 | Kurt Ruesche | Edith Lang 3 Clara Ebers | Erna-Maria Duske | Horst Günter |

| |
|--|
| Band 1 Seite 103: 1938 WA (Wiederaufnahme), nicht NI (Neuinszenierung) und Namen hinzugefügt, 1953 hinzugefügt Anzahl Aufführungen Volume 1 page 103: 1938 WA (revival), not NI (new production) and added names, 1953 added number of performances |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-----------------------|-------------------|-------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|--------------------|----------------|
| HANNOVER Opernhaus | 1934 02.06. EA | 8 | Rudolf Krasselt | Hans Winckelmann | Paul Wiesendanger | Eva Hollpach | Karl Hauss | Emmy Sack | Maria Engel | Karl Giebel |
| HANNOVER Opernhaus | 1938 18.01. WA | 7 | Rudolf Krasselt | Hans Winckelmann | Paul Wiesendanger | Anita Gura | Karl Hauss | Hilde Singenstreu | Hilde Oldenburg | Karl Giebel |
| HANNOVER Opernhaus | 1953 24.10. NI | 17 | Johannes Schüler | Kurt Ehrhardt | Theo Zilliken | Elfriede Weidlich | Heinrich Bensing AG | Gertrude Hutter | Lilo Buckup | Otto Köhler |

| Ariadne auf Naxos - ARI2 | | | | | | | | | | |
|--|-------------------|-------|---------------------------------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------------------|
| | | | | | | Margarete Berg | Walter Schneemann | | | |
| Band 1 Seite 105: 1926 hinzugefügt REGIE, MUSIKLEHRER, 1957 Offenbach und Ludwigshafen Volume 1 page 105: 1926 added REGIE, MUSIKLEHRER, 1957 Offenbach and Ludwigshafen | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| HEIDELBERG Stadttheater | 1926 30.06. EA | 4 | Paul Radig | Richard Callenbach | Hermann Ormanns | Johanna Orth | Georg Wilhelm Rothaar | Bertha Kreuter | Liane Müllegger | Walther Seiler |
| HEIDELBERG Städtische Bühne | 1957 30.11. NI | 12 | Günter Lehmann | Paul Hager | William Dooley | Elaine Cencel | Gerald McKee | Hildegard Vollbeding | Carole Loraine | Heinz Peters |
| | | | +Offenbach | +Ludwigshafen | | | | | | |
| Band 1 Seite 107: hinzugefügt Anzahl Aufführungen der Künstler Volume 1 page 107: added number of performances of artists | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| INNSBRUCK Tiroler Landestheater | 1975 30.03. NI | 15 | Edgar Seipenbusch Walter Hindelang | Helmut Wlasak | Paul Neuner 15 | Gertraud Eckert 15 | Ticho Parly 9 Manfred Maillé 6 | Linda Trotter 10 Leslie Johnson 5 | Ina Haidinger 15 | Hermann Vogl 15 |
| | | | 8. Oper im Richard Strauss Zyklus | | | | | | | |
| Band 1 Seite 107: hinzugefügt Datum und Besetzung Volume 1 page 107: added date and cast | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| KAISERSLAUTERN Pfälzisches Landestheater im Capitoltheater | 1948 27.06. NI | | Alfred Habermehl | Otto Herbst | Erich Sauer | Jeanette Benk Irene Koch | Kurt Schumacher | Elsa Rohjan-Bösken | Eleonore Berg | Adolf Götting |
| Band 1 Seite 109: NI (Neuinszenierung) und nicht NE (Neueinstudierung) und hinzugefügt Namen Künstler Volume 1 page 109: NI (new production) and not NE (revised production) and added names of artists | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| KARLSRUHE Badisches Staatstheater | 1991 08.06. NI | 3 | Günter Neuhold | Albert-André Lheureux | Hans Kiemer | Clara O'Brien Ingrid Lehmann-Bartz | Horst Hoffmann AG Frederic Kalt | Ruth Floeren Tiziana K. Sojat | Brigitte Eisenfeld AG Nemi Rouilly-Bertagni | Edward Gauntt Miroslaw Belamarić |

| Ariadne auf Naxos - ARI2 | | | | | | | | | | |
|--|----------------------------------|-------|--|---|----------------------|---|--|--|--|----------------------------------|
| Band 1 Seite 109: hinzugefügt MUSIKLEHRER, HARLEKIN Volume 1 page 109: added MUSIKLEHRER, HARLEKIN | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| KASSEL Staatstheater | 1947 29.06. NI | 12 | Richard Kotz | Siegmund Skraup | Alfred Borchardt | Ellen Pfitzner | Stefan Schwer | Paula Baumann | Gertie Charlent | Horst Euler |
| Band 1 Seite 110: Korrektur MUSIKLEHRER, HARLEKIN Volume 1 page 110: correction MUSIKLEHRER, HARLEKIN | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| KATTOWITZ Stadttheater | 1941 13.05. Gastspiel Breslau | 1 | Philipp Wüst | Heinz Rückert | Franz Hahnenfurth | Charlotte Krauss | Karl Friedrich AG | Elisabeth Friedrich AG | Lea Piltti AG | Willi Domgraf- Fassbaender |
| Band 1 Seite 116: hinzugefügt Anzahl Aufführungen Volume 1 page 116: added number of performances | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| LEIPZIG Opernhaus | 1971 03.09. NI | 10 | Paul Schmitz | Joachim Herz | Rainer Lüdeke | Ursula Brömme | Rolf Apreck | Sigrid Kehl | Ute Mai | Rudolf Riemer |
| Band 1 Seite 116: neu hinzuzufügen Volume 1 page 116: to add new entry | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| LENOX MASS. USA Berkshire Music Festival Theatre Concert Hall | 1951 06.08. EA | 2 | Sarah Caldwell | Boris Goldovsky + Sarah Caldwell | Young Mac Morgan | Georgiana Bannister Marguerite Stagliano | Raymond Smolover Robert Price | Gladys Spector Leontyne Price | Jacqueline Bazinet | |
| Band 1 Seite 118: hinzugefügt ZERBINETTA Volume 1 page 118: added ZERBINETTA | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| LONDON Sadler's Wells Opera Coliseum | 1969 08.08. WA | 6 E | Charles Mackerras John Matheson | Anthony Besch | Neil Easton | Margreta Elkins | Jon Weaving | Margaret Kingsley | Rhonda Bruce Jenifer Eddy | Julian Moyle |
| | | | +Glasgow+Leeds+Manchester, siehe dort | | | | | | | |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|---|
| Band 1 Seite 119: neu hinzuzufügen Volume 1 page 119: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|---|-------|----------------|----------------|------------------|---------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| LOS ANGELES Dorothy Chandler Pavilion | 1973 15.11. | 2 E | Julius Rudel 2 | Sarah Caldwell | Michael Devlin 2 | Sylvia Anderson 1 Susanne Marsee 1 | John Alexander 2 | Carol Neblett 2 | Patricia Wise 2 | Dominic Cossa 2 |
| | Gastspiel New York City Opera Vorspiel und Komödianten in englischer Sprache | | | | | | | | | |

| |
|---|
| Band 1 Seite 124: hinzugefügt MUSIKLEHRER, HARLEKIN Volume 1 page 124: added MUSIKLEHRER, HARLEKIN |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|------------------|-------|----------------|--------------------|----------------|------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------|
| MELBOURNE Victoria State Opera, State Theatre | 1988 01.09. | | Richard Divall | Giulio Chazalettes | Geoffrey Chard | Suzanne Johnston | Ben Heppner | Ealynn Voss | Kathryn Gamberoni | Roger Lemke |
| | Spoleto Festival | | | | | | | | | |

| |
|---|
| Band 1 Seite 125: 1985 neu hinzuzufügen, 1992 einige Korrekturen Volume 1 page 125: 1985 to add new entry, 1992 some corrections |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|-------------|----------------------|--------------------|----------------------|------------------|--------------------|------------------|---|----------------------|--------------------|
| MEXICO CITY Compañía Nacional de Ópera Palacio de Bellas Artes | 1985 07.07. | 4 mexikanische EA | Eduardo Mata 4 | Rafael López Miarnau | Leszek Zawadka 4 | Consuelo Carolli 4 | Gary Lakes 4 | Myrna Bismark 4 | Luz Angélica Uribe 4 | Gerardo Castillo 4 |
| MEXICO CITY Ópera de Bellas Artes | 1992 24.05. | 4 NI Übertitel | Enrique Diemecke 4 | Rafael López Miarnau | Leszek Zawadka 4 | Carol Sparrow 4 | Randolph Locke 4 | Susan von Reichenbach 1 Dinah Bryant 3 | Blythe Walker 4 | Genaro Sulvarán 4 |

| |
|---|
| Band 1 Seite 126: neu hinzuzufügen Volume 1 page 126: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-----------------------|---------|------------------|---------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|--|-------------------------------------|
| MONTRÉAL McGill University Pollack Concert Hall | 1998 28.01. | 4 EA | Timothy Vernon 4 | Alison Greene | Michael Meraw 4 | Nora Sourouzian 2 Patricia Roach 2 | Anthony Flynn 2 Zaza Zaalichvili 2 | Ann Rowe 2 Cassandra Bourne 2 | Leslie Michaels 2 Jennie Ketheley 2 | Dion Mazerolle 2 Joseph Kaiser 2 |
| | +2001 Orford Festival | | | | | | | | | |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

Band 1 Seite 129: hinzuzufügen 8.7.1988 Richard Strauss Zyklus
Volume 1 page 129: to add 8.7.1988 Richard Strauss Zyklus

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|---|-------|--|-------------|----------------------------------|---|--|--|--|--|
| MÜNCHEN Bay. Staatsoper, Nationaltheater | 1984 12.12. NI | 16+ | Wolfgang Sawallisch 11 Heinrich Bender 3 Hanns-Martin Schneidt 1 | Günter Roth | Bodo Brinkmann 13 Theo Adam 3 | Delores Ziegler 8 Ann Murray 2 Trudeliese Schmidt 3 Daphne Evangelatos 2 | Peter Lindroos 12 James King 2 Klaus König 2 | Margaret Price 4 Sabine Hass 3 Carmen Reppel 6 | Edita Gruberova 3 Rebecca Littig 5 Julie Kaufmann 1 Barbara Kilduff 4 | John Janssen 4 Thomas Woodman 8 Wolfgang Rauch 4 |
| | +Ingolstadt+Bayreuth, siehe dort 1988 08.07. Richard Strauss Zyklus | 1 | Wolfgang Sawallisch | Günter Roth | Hermann Prey | Ann Murray | Peter Lindroos | Elizabeth Connell | Ruth Welting | Wolfgang Rauch |

Band 1 Seite 130: neu hinzuzufügen
Volume 1 page 130: to add new entry

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------------------|--|-------|-----------------|----------------|-------------|-----------|---------------|----------------|-------------|----------|
| MÜNCHEN Musikhochschule, Reithalle | 1992 20.03. ohne Vorspiel +2. Akt CARMEN | | Günter Schubert | Bettina Göschl | | | Jürgen Fersch | Renate Düerkop | Laura Aikin | |

Band 1 Seite 132: Korrektur Datum
Volume 1 page 132: correction date

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------------|---|-------|----------------|------------------|----------------|------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|
| NEW YORK Metropolitan Opera | 1994 16.04. WA +Frankfurt am Main, siehe dort | 3 | James Levine 3 | Elijah Moshinsky | Hermann Prey 3 | Teresa Stratas 3 | Wolfgang Schmidt 3 | Deborah Voigt 3 | Tracy Dahl 3 | Mark Oswald 3 |

Band 1 Seite 133: Korrektur Los Angeles
Volume 1 page 133: correction Los Angeles

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------------|-------------------|-------|---|----------------|--------------------------------------|--|--|--|-----------------------------------|--------------------------------------|
| NEW YORK New York City Opera | 1973 04.10. NI | 11 E | Julius Rudel 8 Felix Popper 1 Christopher Keene 2 | Sarah Caldwell | Michael Devlin 6 William Justus 5 | Maralin Niska 5 Susanne Marsee 1 Sylvia Anderson 1 | John Alexander 7 Arley Reece 3 Richard Kness 1 | Carol Neblett 5 Johanna Meier 5 Doris Jung 1 | Patricia Wise 9 Ruth Welting 2 | Dominic Cossa 5 Thomas Jamerson 6 |

Ariadne auf Naxos - ARI2

| | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------|
| | | | | | | | | | | | | Pamela Hebert 3 Olivia Stapp 1 |
| Vorspiel und Komödianten in englischer Sprache, Übersetzung Lewis Sydenham, Julius Rudel +Los Angeles, siehe dort | | | | | | | | | | | | |

Band 1 Seite 134: neu hinzuzufügen
Volume 1 page 134: to add new entry

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-------------------|-------|----------------------------|------------------|----------------|-------------------|----------------|--------------------|------------------|--------------------|
| NEW YORK Mannes College, School of Music Wagner Junior High School Audit. | 1961 23.03. EA | 4 E | Carl Bamberger | Ralph Herbert | Thomas Lewy | Carol Bartlett | Tullio Rosa | Gloria Beniades | Rosemary Eves | Fred Griesinger |
| | | | Übersetzung Leopold Sachse | | | Simona Pekelis | | Joanna Owens | Devy Barnett | |

Band 1 Seite 137: hinzugefügt Anzahl Aufführungen der Künstler
Volume 1 page 137: added number of performances of artists

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--------------------------------|-------------------|-------|--|---------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| OSNABRÜCK Städtische Bühnen | 1975 04.11. NI | 9 | Heinz Finger 6 Peter Starke 3 | Helmut Wlasak AG | Klaus-Michael Reeh 9 | Renate Scheler 9 | David Borgeson 9 | Mary Williams 9 | Ina Haidinger 9 | Philip Gelling 9 |
| | | | +Lünen, siehe dort | | | | | | | |

Band 1 Seite 137: hinzugefügt ARIADNE
Volume 1 page 137: added ARIADNE

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------|-------------------|-------|-------------------|---------------|----------------|--------------------|---------------------|---|---------------------|----------------|
| OSTRAVA Státní Divadlo | 1962 16.06. EA | T | Bohumil Gregor | Ilja Hylas | Karel Průša | Zdeňka Diváková | Jiří Zahradníček | Milada Šafránková Dagmar Prusová | Radmila Minářová | Čeněk Mléák |

Band 1 Seite 139: hinzugefügt WA (Wiederaufnahme) 16.9.1943
Volume 1 page 139: added WA (revival) 16 09 1943

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-------------------|-------|--------------------|--------------------|-----------------|------------------|-----------------------|--------------------|-------------------|-------------|
| POSEN Reichsgautheater, Kleines Haus | 1943 29.05. EA | 8 | Winfried Zillig | Alfred Schaefer | Raymond Lutz | Elsa Giersch | Kurt Schüffler | Dagmar Schröder | Trudhild Karén | Karl May |
| | 1943 16.09. WA | 9 | Winfried Zillig | Alfred Schaefer | Raymond Lutz | Lia Schürmann | Alfred Hartenstein | Gertrud Höch | Erna Köhler | Karl May |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|---|
| Band 1 Seite 144: hinzugefügt ARIADNE Volume 1 page 144: added ARIADNE |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|-------------------|-------|-----------------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|--|---|----------------------|-----------------|
| SAN FRANCISCO The San Francisco Opera War Memorial Opera House | 1983 10.09. NI | 7 | Christoph von Dohnanyi 7 | Hans Neugebauer | Walter Berry 7 | Susan Quittmeyer 7 | Dennis Bailey 3 William Johns 4 | Rosalind Plowright 4 Carmen Reppel 2 Luana DeVol 1 | Kathleen Battle 7 | Alan Titus 7 |

| |
|---|
| Band 1 Seite 145: Korrektur Datum Volume 1 page 145: correction date |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---|-------------------|-------|-------------------------|---|--------------------|------------------|--------------------|-----------------|----------------|----------------------|
| SANTA BARBARA CA, USA The Music Academy of the West Loberotheater | 1955 23.08. EA | 2 | Maurice de Abravanel | Lotte Lehmann / Jan Popper / Carl Zytowski | Howard Chitjian | Henny Ekström | Hendrik De Boer | Jane McGowan | Marni Nixon | Norman Mittelmann |

| |
|---|
| Band 1 Seite 146: Korrektur Aufführungszahl und hinzugefügt MUSIKLEHRER, KOMPONIST Volume 1 page 146: correction number of performances and added MUSIKLEHRER, KOMPONIST |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|--|---|-------|-------------------|------------------|---------------------|-----------------|---------------------|------------------|--------------|-----------------|
| SCHWETZINGEN Festspiele, Schlosstheater | 1949 11.06. Gastspiel Karlsruhe, Premiere der NI | 3 | Otto Matzerath | Georg Philipp | Edmund Eichinger | Helena Bader | Paul Kachelriess | Paula Baumann | Lore Paul | Erwin Hodapp |

| |
|--|
| Buch 1 Seite 148: hinzugefügt Besetzung Volume 1 page 148: added cast |
|--|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-------------------------|-------------------|-------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|---------------------------|-----------------------|
| STETTIN Stadttheater | 1935 19.06. NI | 4 | Ewald Lengstorf | Joachim Klaiber | Alfred Schaefer | Helene Wendorff | Hanns Hesse | Maria Juncck | Ingeborg Schmidt-Stein | Alexander Helfmann |
| STETTIN Stadttheater | 1941 26.01. NI | 6 | Gustav Mannebeck | Georg Gütlich | Willi Grothe | Erika Hoffmann | Ventur Singer | Elsa Wagner | Maria Scarbath | Kurt Marpurg |

| Ariadne auf Naxos - ARI2 | | | | | | | | | | |
|---|------------------------------|-------|-----------------------|---------------------|--|---|--|------------------------------------|---|--|
| Band 1 Seite 149: neu hinzuzufügen Volume 1 page 149: to add new entry | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| STOCKHOLM Sveriges Radio | 1949 konzertant | 1 | Herbert Sandberg | | Arne Wirén | Christine Lindberg | Set Svanholm | Birgit Nilsson | Hjördis Schymberg | Carl-Axel Hallgren |
| Band 1 Seite 152: neu hinzuzufügen Volume 1 page 152: to add new entry | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| THESSALONIKI Theatergesellschaft Mazedonische Studien | 1975 17.05. EA | 3 | Choo Hoey | Dino Yannopoulos | Andre Kouloumbis | Tania Tsayouridou | Gary Burgess | Eva Illes | Maria Koromantzou | Andre Kouloumbis |
| Band 1 Seite 152: hinzugefügt 1971 Datum und MUSIKLEHRER, HARLEKIN, 1995 Künstler und Anzahl Aufführungen Künstler Volume 1 page 152: 1971 added date and MUSIKLEHRER, HARLEKIN, 1995 names of artists and number of performances of artists | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| TOKYO Nikikai Opera, Bunka Kaikan | 1971 04.07. Japanische EA | 4 J | Hiroshi Wakasugi 4 | Hiroshi Wakasugi | Tadahiko Hirano 2 Shigeo Harada 2 | Hiroko Kimura 2 Yonako Nagano 2 | Takuya Miyahara 2 Katsuumi Niwa 2 | Eiko Soga 2 Ayako Kato 2 | Yuko Shimada 2 Noriko Ichikawa 2 | Shota Miyamoto 2 Sumito Tachikawa 2 |
| TOKYO Tokyo Opera Nakano Zero Hall | 1995 23.02. EA | 2 | Hiroshi Wakasugi 2 | Rikiya Hirao | Ikuo Ohshima 1 Teruhiko Komori 1 | Chieko Teratani 1 Rika Shiratsuchi 1 | Katsumi Narita 1 Makoto Tashiro 1 | Eiko Soga 1 Keiko Asada 1 | Yuko Kamahora 1 Emi Sawahata 1 | Masahiko Imamura 1 Hiroshi Kuroda 1 |
| | | | | | | | | | | Japan Chamber Orchestra |
| Band 1 Seite 154: zu streichen, war nicht Volume 1 page 154: to cancel, did not take place | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| URBANA IL. USA University of Illinois | 1982 29.04. NI | | | | | | | | | |
| Band 1 Seite 163: hinzugefügt Datum und Besetzung volume 1 page 163: added date and cast | | | | | | | | | | |
| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
| WÜRZBURG Städt.Theater | 1954 05.12. NI | | Robert Edenhofer | Hans Scherer | Hugo Schäfer-Schuchardt | Rosemarie Braun AG | Robert Fitz-Gerald | Louise Verna | Hanno Ambs-Schippel | Claudius Hater |

| |
|---------------------------------|
| Ariadne auf Naxos - ARI2 |
|---------------------------------|

| |
|---|
| Band 1 Seite 164: neu hinzuzufügen Volume 1 page 164: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|---------------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------|---------------|-----------------|----------------|----------------------|------------------------|
| ZEITZ Preussischer Hof | 1926 15.02. EA | 1 Gastspiel Altenburg | Georg Göhler | Rudolf Hartmann | Walter Grossmann | Else Wuerk | Adolf Dimano | Emma Redell | Liselotte Heinlin | Hans Heinrich Kügel |

| |
|---|
| Band 1 Seite 165: neu hinzuzufügen Volume 1 page 165: to add new entry |
|---|

| STADT/THEATER | PREMIERE | AUFF. | DIRIGENT | REGIE | MUSIKLEHRER | KOMPONIST | BACCHUS | ARIADNE | ZERBINETTA | HARLEKIN |
|-------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------|----------------|--------------------|----------------------|----------------|--------------------|------------------|
| ZWICKAU Stadttheater | 1928 03.11. EA | 1 Gastspiel Altenburg | Maurice de Abravanel | Hanns Friederici | Alfred Otto | Hertha Birkholz | Hans Erich German | Hanna Kerrl | Hermine Kittel2 | Max Schneider |